



DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL DALAM BAHASA INDONESIA.....	i
HALAMAN JUDUL DALAM BAHASA INGGRIS.....	ii
HALAMAN JUDUL DALAM BAHASA ARAB.....	iii
HALAMAN PENGAJUAN.....	iv
HALAMAN PENGESAHAN.....	v
HALAMAN PERNYATAAN.....	vi
MOTTO.....	vii
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	viii
KATA PENGANTAR.....	ix
DAFTAR ISI.....	xii
PEDOMAN TRANSLITERASI.....	xiv
ABSTRAK DALAM BAHASA INDONESIA.....	xx
ABSTRAK DALAM BAHASA INGGRIS.....	xxi
ABSTRAK DALAM BAHASA ARAB.....	xxii
BAB I PENDAHULUAN.....	
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	6
1.3 Tujuan Penelitian.....	6
1.4 Tinjauan Pustaka.....	6
1.5 Landasan Teori.....	11
1.6 Metode Penelitian.....	13
1.7 Sistematika Penulisan.....	15
BAB II ‘AIDH AL-QARNI DAN ACHMAD BUDIYANTO BESERTA KARYANYA.....	16
2.1 ‘Aidh Al-Qarni dan <i>As’adu Imra`atin fi Al-‘Ālami</i>	16
2.2 Akhmad Budhiyanto dan <i>Menjadi Wanita Paling Bahagia</i>	21



UNIVERSITAS
GADJAH MADA

Penerjemahan Akhmad Budhiyanto terhadap Puisi dalam As'adu Imra`atin fi Al-'Alami Karya 'Aidh Al-Qarni: Analisis Metode Penerjemahan Newmark

Mufidda Mulia Sari, Dra. Uswatan Hasannah, M.A.

Universitas Gadjah Mada, 2019 | Diunduh dari <http://etd.repository.ugm.ac.id/>

BAB III METODE PENERJEMAHAN PUISI DALAM AS'ADU IMRA`ATIN FĪ AL-'ĀLAMI.....	24
3.1 Penerjemahan dengan Satu Metode.....	25
3.2 Penerjemahan dengan Dua Metode.....	29
3.3 Penerjemahan dengan Tiga Metode.....	47
BAB IV KESIMPULAN.....	55
DAFTAR PUSTAKA.....	58
LAMPIRAN.....	61